English	Français	
Connect your computer to the projector using the supplied	Branchez votre ordinateur au projecteur à l'aide du câble	
computer cable (VGA).	d'ordinateur fourni (VGA).	
 Connect the supplied power cord. Clide the lane ensure to the visit to uncover the lane. 	Branchez le cordon d'alimentation fourni. Faites glisser la gasha de l'abiestificant la duaite pour décennaire	
A Turn on the projector	l'objectif.	
Press the $\textcircled{()}$ (POWER) button on the projector cabinet or the POWER ON button on the	Allumez le projecteur.	
remote control.	Appuyez sur la touche 🕑 (POWER) sur le boîtier du projecteur ou sur la touche POWER ON de la	Step Connact you
3 Select a source.	télécommande.	Connect you
TIP: Proce the AUTO ADI, button to ontimize an PCR image automatically		Sten Connect the
Adjust an image size and the three on the	Appuyez sur la touche AUTO ADJ. pour optimiser automatiquement une image RVB.	power cord.
Adjust an image size and the throw angle.	A Réglez une taille d'image et l'angle de projection.	
Turn the lens shift dial.	[DÉPLACEMENT D'OBJECTIF (vertical)]	
[FOCUS]	Tournez le bouton de déplacement de l'objectif.	
Turn the focus lever.	[MISE AU POINT]	
[ZOOM] Turn the zoom lever		
[THROW ANGLE (Tilt foot)]	Tournez la commande de zoom.	
CAUTION: Be careful about hot exhausted air.	[ANGLE DE FOCALE (Pied d'inclinaison)]	<u> </u>
 Lift the front edge of the projector. Push up and hold the Adjustable tilt foot lever 	<u>ATTENTION : Faites attention à la sortie d'air chaud.</u> Soulevez le hord avant du projecteur.	<u> </u>
3. Lower the front of the projector to the desired height.	 2. Relevez et tenez le levier du pied d'inclinaison réglable. 	
4. Release the Adjustable tilt foot lever.	3. Descendez l'avant du projecteur à la hauteur souhaitée.	
Correct the Keystone-type distortion. 1 Description on the projector reliest or the KEYSTONE button on the reliest of the KEYSTONE button on the KEYSTONE button on the reliest of the KEYSTONE button on the kEYSTO	4. Kelächez le levier du pied d'inclinaison réglable.	
control to display the KEYSTONE menu.	1. Appuyez sur le boûton ▼ sur le boîtier du projecteur ou sur la touche KEYSTONE de la	Stan
2. Press the $\mathbf{\nabla}$ button to select [VERTICAL] and then use the \mathbf{A} or $\mathbf{\nabla}$ so that the left and	télécommande pour afficher le menu KEYSTONE .	Adjust an in
right sides of the projected image are parallel.	2. Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner [VERTICAL] et utilisez les touches ▲ ou ▼ afin que	and the thro
3 Turn off the projector.	* Lors de la correction de la distorsion verticale Kevstone.	
1. Press the () (POWER) button on the projector cabinet or the STANDBY button on the	8 Éteignez le projecteur.	[LENS SHIFT (Ver
remote control.	1. Appuyez sur la touche () (POWER) sur le boîtier du projecteur ou sur la touche STANDBY de la	
 Press either the (O) (POWER) or the STANDBY button again. Slide the lens cover to the left to cover the lens 	telecommande. 2. Appuvez de nouveau sur le houton $(\overline{(t)})$ (POWER) ou sur le houton STANDRY	
 Disconnect all the cables. 	3. Faites glisser le cache de l'objectif vers la gauche pour recouvrir l'objectif.	
	4. Débranchez tous les câbles.	Downward
Deutsch	Italiano	Upward
Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten Computerkabel (VGA) an den Projektor an.	Collegare II computer al proiettore mediante II cavo computer (VGA) in dotazione	Lens shift dial
compateritaber (Vert) an den Frojektor an		
2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.	2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione.	
 Ø Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Ø Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 	
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il projettore. 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante (b) (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul talscomando. 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 4 Selezionare una sorgente. 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die 1 Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante (1) (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 5 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. TIPP: 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante (1) (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hot
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die ① Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 2 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 2 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die ① Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. 5 Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Draben Sie den Linsenverstz Wähler 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 2 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 2 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. 	[THROW ANGLE (
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 2 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 2 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. 	[THROW ANGLE (
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die ① Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. 6 Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 2 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 2 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hot Adjustable tilt foot lever
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die ① Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. 6 Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hot Adjustable tilt foot lever
 2 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. 3 Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. 4 Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. 5 Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. 6 Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [RBO JEKTIONSWINKEL (Kinnfuß)] 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 2 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 2 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Eare attenzione all'aria in uncite mello caldo. 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hos Adjustable tilt foot lever
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. 	 2 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. 3 Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. 4 Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. 3 Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. 3 Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hot Adjustable tilt foot lever
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. 	 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 2. Spingere verso l'alto e tenere premuta la leva del piedino di inclinazione regolabile. 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hor Adjustable tilt foot lever
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. 1. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. 2. Drücken Sie den Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. 3. Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die nawinschte Höbe 	 ② Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. ③ Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. ④ Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. ③ Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. ④ Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)]	Turn off the
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die	 ② Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. ③ Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. ④ Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. ③ Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. ③ Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)]	Turn off the
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die ① Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. Drücken Sie den Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. Lassen Sie den einstellbaren Kippfußhebel los. Korrigieren Sie die Trapez-förmige Verzerrung. 	 ② Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. ③ Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. ④ Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. ③ Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. ③ Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. 5. Correggere la distorsione di tipo a trapezio. 1. Premere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per 	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hor Adjustable tilt foot lever
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] A ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. 1. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. 2. Drücken Sie die Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. 3. Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. 4. Lassen Sie den einstellbaren Kippfußhebel los. Korrigieren Sie die Trapez-förmige Verzerrung. 1. Drücken Sie die Table 7. Maci aufwarfen 	 ② Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. ③ Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. ④ Accendere il proiettore. Premere il pulsante ④ (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. ③ Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. ③ Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Arremere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 3. Premere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 3. Premere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 3. Premere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 3. Premere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 3. Premere il pulsante V su	Turn off the
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] A ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. 1. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. 2. Drücken Sie den einstellbaren Kippfußhebel los. Korrigieren Sie die Trapez-förmige Verzerrung. 1. Drücken Sie die Trapez-förmige Verzerrung. 2. Drücken Sie die V Taste am Projektorgehäuse oder die KEYSTONE -Taste auf der Fernbedienung, um das TRAPEZ -Menü aufzurufen. 2. Drücken Sie die V Taste um IVFRTIKAL Jauszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder 	 ② Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. ③ Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. ③ Accendere il proiettore. Premere il pulsante (④) (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. ③ Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADI. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. ③ Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)]	Turn off the
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie den Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. Senken Sie die Vorderseite des Projektors an. Drücken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. Lassen Sie den einstellbaren Kippfußhebel los. Korrigieren Sie die Tapez-förmige Verzerrung. Drücken Sie die V Taste, um [VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dan ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. 	 ② Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. ③ Far scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. ③ Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. ③ Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. ③ Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 2. Spingere verso l'alto e tenere premuta la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. O Correggere la distorsione di tipo a trapezio. 1. Premere il pulsante V sull'involuco del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 2. Premere il pulsante V per selezionare (VERTICALE), quindi usare il pulsante ▲ o ▼ in modo che i lati destro e sinistro dell'immagine proiettata siano paralleli. 	Turn off the
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. 1. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. 2. Drücken Sie den Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. 3. Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. 4. Lassen Sie die Trapez-förmige Verzerrung. 1. Drücken Sie die V Taste am Projektorgehäuse oder die KEYSTONE -Taste auf der Fernbedienung, um das TRAPEZ -Menü aufzurufen. 2. Drücken Sie die V Taste, um [VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. * Bei der Korrektur der vertikalen Trapez-Verzerrung. 	 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Collegare il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)]	[THROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hor Adjustable tilt foot lever Step 8 Turn off the Caution in the interval in
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. Drücken Sie die Vorderseite des Projektors an. Drücken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. Lassen Sie die Trapez-förmige Verzerrung. Drücken Sie die V Taste, um (VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dan ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. * Bei der Korrektur der vertikalen Trapez-Verzerrung. Ausschalten des Projektors. Drücken Sie die XI Taste, um (VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. * Bei der Korrektur der vertikalen Trapez-Verzerrung. Ausschalten des Projektors. Drücken Sie die (Datus (DDWUC) and Densite projektors datus die Taste Status (DDWUC) and Densite projektors datus die Taste Status (DDWUC) and Densite projektors datus die Taste Status (DDWUC) and Densite projektore datus die Taste Status (DDWUC) and Densite	 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Collegare il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] (A ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. Spingere verso l'alto e tenere premuta la leva del piedino di inclinazione regolabile. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. Rilasciare la leva adel piedino di inclinazione regolabile. Correggere la distorsione di tipo a trapezio. Premere il pulsante V sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. Premere il pulsante V per selezionare [VERTICALE], quindi usare il pulsante ▲ o ▼ in modo che i lati destro e sinstro dell'immagine proiettata siano paralleli. * Quando si corregge la distorsione a trapezio verticale. Spegnere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. 	Turn off the
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. (OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)) Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] A ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie den Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. Lassen Sie die Taste am Projektorgehäuse oder die KEYSTONE -Taste auf der Fernbedienung, um das TRAPEZ -Menü aufzurufen. Drücken Sie die V Taste, um (VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. * Bei der Korrektur der vertikalen Trapez-Verzerrung. Ausschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste, um (VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. * Bei der Korrektur der vertikalen Trapez-Verzerrung. Ausschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung. 	 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Collegare il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)]	ITHROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hor Adjustable tilt foot lever
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die (1) Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Zoomhebel. [FOKUS] Drehen Sie den Zoomhebel. [POJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. Drücken Sie die Vorderseite des Projektors an. Drücken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe. Lassen Sie die Taspez-förmige Verzerrung. Korrigieren Sie die Taste am Projektorgehäuse oder die KEYSTONE -Taste auf der Fernbedienung. um das TRAPEZ-Menü aufzurufen. Drücken Sie die V Taste, um [VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder ▼, so dass die linke und rechte Seite des projizierten Bildes parallel sind. * Bei der Korrektur der vertikalen Trapez-Verzerrung. Ausschalten des Projektors. Drücken Sie die (1) Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung. Drücken Sie die (1) Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung. Drücken Sie die (1) Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung. 	 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Collegare il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. [SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)] Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. [MESSA A FUOCO] Ruotare la leva messa a fuoco. [INGRANDIMENTO] Ruotare il selettore di zoom. [ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)] ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 2. Spingere verso l'alto e tenere premuta la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la eva del piedino di inclinazione regolabile. Correggere la distorsione di tipo a trapezio. 1. Premere il pulsante ♥ sel selzionare [VERTICALE], quindi usare il pulsante ▲ o ♥ in modo che i lati destro e sinistro dell'immagine proiettate a siano paralleli. * Quando si corregge la distorsione a trapezio verticale. Spegnere il proiettore. 1. Premere il pulsante ♥ per selezionare [VERTICALE], quindi usare il pulsante ▲ o ♥ in modo che i lati destro e sinistro dell'immagine proiettata siano paralleli. * Quando si corregge la distorsione a trapezio verticale. Spegnere il proiettore. 1. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. 2. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. 3. Premere il copriobiettivo verso sinistra per coprire l'obiettivo. 	Introvende (CAUTION: Be careful about hor Adjustable tilt foot lever Stevent Turn off the Caution Caution Caution Caution Caution Caution Adjustable tilt foot lever Caution Ca
 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Schieben Sie die Linsenabdeckung nach rechts, um die Linse freizugeben. Einschalten des Projektors. Drücken Sie die () Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste POWER ON auf der Fernbedienung. Wählen Sie eine Quelle. TIPP: Drücken Sie die AUTO ADJ. Taste, um automatisch ein RGB-Bild zu optimieren. Stellen Sie eine Bildgröße und den Projektionswinkel ein. [OBJEKTIVVERSATZ (Vertikal)] Drehen Sie den Linsenversatz-Wähler. [FOKUS] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Fokus-Hebel. [ZOOM] Drehen Sie den Zoomhebel. [PROJEKTIONSWINKEL (Kippfuß)] ▲ ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig bzgl. heißer Abluft. Heben Sie die Vorderkante des Projektors an. Drücken Sie den Kippfuß-Einstellhebel hoch und halten ihn. Senken Sie den einstellbaren Kippfußhebel los. Korrigieren Sie die Trapez-förmige Verzerrung. Korrigieren Sie die Taste, um [VERTIKAL] auszuwählen und verwenden Sie dann ▲ oder	 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Gara scorrere il copriobiettivo verso destra per scoprire l'obiettivo. Accendere il proiettore. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante POWER ON sul telecomando. Selezionare una sorgente. SUGGERIMENTO: Premere il pulsante AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB. Regolare le dimensioni dell'immagine e l'angolo di proiezione. (SPOSTAMENTO OBIETTIVO (Verticale)) Ruotare la ghiera spostamento obiettivo. (MESSA A FUOCO) Ruotare la leva messa a fuoco. (INGRANDIMENTO) Ruotare il selettore di zoom. (ANGOLO DI PROIEZIONE (piedino di inclinazione)) ATTENZIONE: Fare attenzione all'aria in uscita molto calda. 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore. 2. Spingere verso l'alto e tenere premuta la leva del piedino di inclinazione regolabile. 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata. 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile. Correggere la distorsione di tipo a trapezio. 1. Premere il pulsante ▼ sull'involucro del proiettore o il pulsante KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu TRAPEZIO. 2. Premere il pulsante ▼ per selezionare [VERTICALE], quindi usare il pulsante ▲ o ▼ in modo che i lati destro e sinistro dell'immagine proiettata siano paralleli. * Quando si corregge la distorsione a trapezio verticale. Spegnere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. 2. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. 3. Premere il pulsante () (POWER) sull'involucro del proiettore o il pulsante STANDBY sul telecomando. 4. Scollegare tutti i cavi. 	ITHROW ANGLE (CAUTION: Be careful about hor Adjustable tilt foot lever



Quick Setup Guide P501X/P451X/P451W/P401W/PE501X



NEC

Español	Português	한국어
 Conecte su ordenador al proyector utilizando el cable de ordenador suministrado (VGA). Conecte el cable de alimentación suministrado. Deslice la tapa del objetivo hacia la derecha para descubrir la lente. Encienda el proyector. Pulse el botón (() (POWER) en la carcasa del proyector o el botón POWER ON del mando a distancia. Seleccione una fuente. CONSEIO: 	 Conecte seu computador ao projetor usando o cabo de computador fornecido (VGA). Conecte o cabo de alimentação fornecido. Deslize a tampa da lente para a direita para descobrir a lente. Ligue o projetor. Pressione a tecla (() (POWER) no gabinete do projetor ou o botão POWER ON no controle remoto. Escolha uma fonte. DICA: Pressione a botão AUTO ADL para atimizar automaticamente uma imagem RGB 	 제공된 컴퓨터 케이블(VGA)을 사용하여 프로젝터에 컴퓨터를 연결합니다. 제공된 전원 코드를 연결합니다. 렌즈 덮개를 오른쪽으로 밀어 렌즈를 보이게 합니다. 프로젝터를 켭니다. 프로젝트 본체에서 (한)(POWER) 버튼을 누르거나 리모컨에서 POWER ON 버튼을 누릅니다. 소스를 선택합니다.
 Pulse el botón AUTO ADJ. para optimizar una imagen RGB automáticamente. Ajuste un tamaño de imagen y el ángulo de tiro. [DESPLAZAMIENTO DE LA LENTE (Vertical)] Gire el dial de desplazamiento de la lente. [ENFOQUE] Gire la palanca de enfoque. [ZOOM] Gire la palanca del zoom. [ÁNGULO DE PROYECCIÓN (Pata de inclinación)]	 Ajuste o tamanho da imagem e o ângulo de projeção. [TROCA DE LENTES (Vertical)] Gire o disco de mudança das lentes. [FOCO] Gire a alavanca de foco. [ZOOM] Gire a alavanca do zoom. [ÂNGULO DE PROJEÇÃO (Pé de inclinação)] ATENÇÃO: Tenha cuidado com o escape de ar quente. 1. Levante a borda frontal do projetor. 2. Erga e segure a alavanca do pé de inclinação ajustável. 3. Abaixe a parte frontal do projetor até a altura desejada. 4. Solte a alavanca do pé de inclinação ajustável. 9. Corrija a distorção do tipo trapezóde. 1. Pressione o botão ▼ no gabinete do projetor ou o botão KEYSTONE no controle remoto para exibir o menu TRAPEZÓIDE. 2. Pressione o botão ▼ para selecionar [VERTICAL], então, use o botão ▲ ou ▼ para que os lados esquerdo e direito da imagem projetada fiquem paralelos. * Ao corrigir a distorção TRAPEZÓIDE VERTICAL. 9 Desligue o projetor. 1. Pressione o botão ④ (POWER) no gabinete do projetor ou o botão STANDBY no controle remoto. 2. Pressione o botão ④ (POWER) ou o botão STANDBY novamente. 3. Deslize a tampa da lente para a esquerda para cobrir a lente. 4. Desconecte todos os cabos. 	AUTO ADJ. 버튼을 누르면 RGB 이미지를 자동으로 최적화할 수 있습니다. (ⓓ OIDN 크기와 투사 각도를 조정합니다. [렌즈 이동 (수직)] 렌즈 이동 다이얼을 돌립니다. [초점] 초점 레버를 돌립니다. (중) 좀 레버를 돌립니다. (중) 좀 레버를 돌립니다. (중) 좀 레버를 돌립니다. (중) 좀 레버를 돌입니다. (중) 좀 레버를 돌입니다. (중) 좀 레버를 돌입니다. (중) 좀 리버지 감기 환자 (중) 중 레버를 돌입니다. (중)
Svenska	Русский	
 Anslut datorn till projektorn med den medföljande datorkabeln (VGA). Anslut den medföljande nätkabeln. Skjut linsskyddet till höger för att avtäcka linsen. Väl ä projektorn. Tryck på (() (POWER)-knappen på projektorhöljet eller POWER ON-knappen på fjärrkontrollen. Väl jen källa. TIPS: Tryck på AUTO ADJknappen för att optimera en RGB-bild automatiskt. Justera bildstorlek och projiceringsvinkel. (DBJEKTIVFÖRSKJUTNING (vertikal)] Vid linsjusteringsratten. (FOKUS) Vid linsjusteringsratten. (FOKUS) Vid fokusreglaget. ZOOM] Vid zoomreglaget. (POJEKTIONSVINKEL (Lutningsfot)) A FÖRSIKTIGT: Var försiktig med varm utströmmande luft. 1. lyft upp projektorns framkant. Skjut upp och håll spaken till den justerbara lutningsfoten. Siank projektorns framkant till önskad höjd. Sjäp spaken till den justerbara lutningsfoten. Korrigera förvrängning av keystone-typ. 1. Tryck på V-knappen på projektorn eller på KEYSTONE-knappen på fjärrkontrollen för att visa KEYSTONE-menyn. Tryck på V-knappen på projektorneller på KEYSTONE-knappen på fjärrkontrollen för att visa KEYSTONE-menyn. Si an vertikal keystone-förvängning av keystone-typ. 1. Tryck på () (POWER)-knappen på projektornöljet eller STANDBY-knappen på fjärrkontrollen. * När vertikal keystone-förvängning korrigeras. Sigut insskyddet till vänster för att täcka linsen. Koppla bort alla kablar. 	 Подключите компьютер к проектору, используя прилагаемый компьютерный кабель (VGA). Подключите прилагаемый шнур питания. Сдвиньте крышку объектива вправо, чтобы открыть объектив. Включите проектор. Нажмите кнопку () (POWER) на корпусе проектора или кнопку POWER ON на пульте дистанционного управления. Выберите источник. Подсказка: Нажмите кнопку (И) (2000) (